II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændring af forslaget til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 918/83 og (EØF) nr. 950/68, for så vidt angår toldbehandling af varer, der indføres i rejsendes personlige bagage eller sendes i småforsendelser til privatpersoner (1)

KOM(85) 169 endelig udg.

(Forelagt Rådet af Kommissionen under anvendelse af artikel 149, andet afsnit, i EØF-traktaten den 25. april 1985)

(85/C 131/04)

Kommissionen foretager følgende ændring af sit forslag:

1. Artikel 1 affattes således:

   »I forordning (EØF) nr. 918/83 foretages følgende ændringer:

   — i artikel 29, stk. 2, tredje led, erstattes beløbet '35 ECU' med '45 ECU',

   — i artikel 47 erstattes beløbene '45 ECU' og '23 ECU' med henholdsvis '100 ECU' og '50 ECU'.

2. I artikel 2 erstattes beløbet '150 ECU' med beløbet '200 ECU'«.

(1) EFT nr. C 324 af 5. 12. 1984, s. 5.

Forslag til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 2969/83 om iværksættelse af en ekstraordinær hasteforanstaltning for husdyropdræt i Italien

KOM(85) 182 endelig udg.

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 6. maj 1985)

(85/C 131/05)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2969/83 (1) er det fastsat, at der ydes støtte med henblik på konvertering til mellemfristede lån af kortfristede lån, som er optaget før den 30. november 1983 med henblik på driften af landbrugsbedrifter med husdyropdræt;

landbrugskreditinstitutterne har kun haft midler til at imødekomme omkring halvdelen af de indgivne ansøgninger, og det har derfor kun været muligt at anvende en del af de bevillinger, der er fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2969/83;

den meget vanskelige situation for opdrætterne gør det nødvendig at fortsætte denne konvertering af kortfristede lån til mellemfristede lån på fordelagtige vilkår for opdrættere, som endnu ikke har nydt godt af fællesskabsforanstaltningen —

(1) EFT nr. L 293 af 25. 10. 1983, s. 7.